

Valkajaus Vaslas

Lietuvių Broliams bei Seremis Dievo Žodi ir Surinkimus apskaitis.

Valkajaus Vaslas tam Friedlandoje ložna Kėnverga išduotas
ir laikuoji su Alnehimu i Buta ant Meto Vertainio 1,23 Markio = 2,92 Litu.
Apstoliavimai ant Valkajaus Vaslo Friedlandoje prie ložno Pust-Asialto priimami.

Bons Dievs yr' mano Szwiesybe ir mano Ižganims, ko až bijociaus? Psalmas 27, 1.

Nr 13

Friedland Ostpr., Donnerstag, 31. März 1932 51. Jahrg.

Ant Nedelos Quasimodogeniti.

Bet Samohus viens iš Dvylifos, kuri vadino dwinu, nebuvo su jeis, Jezui ateiniant. Todel suti jam tili Mokitinei: mes regejom Viehpati, bet jis jems sakė: jei ne išvisu jo Rankose Winu Wietos, ir ne idesu sawo Pirktą i Winu Wietas ir ne ideu sawo Ranką i jo Szona, ne išlejė. Ir po aštuonu Dienu buvo wel jo Mokitinei išduja ir Samohus su jeis; ateina Jezus Durims esant užratintoms ir stojo išduja ju ir sato: Palajus jumis. Potam tare Samohui, duol' hen sawo Pirktą ir regel' mano Rankas ir ištiesi sawo Ranką ir idet' je i mano Szona, ir nebu netikisi bet tikis. Jono 20, 24–31.

Mielaujosi Kristuje! Weliku Szwente hra praejusi: Žaugsmas del Prisikelimo dar viju Szirdis papildes. Samohus štov išsiai smutinas tarp Mokitinių. Jie jam pasakojo ka regeje ir girdeje, kaip Kristus jus aplankes ir kaip pilni Žaugsmo je pastojo, bet Samohus pasilekti netikis ir be Palinkšminojo. Jis nor Pirktus i Winu Wietas ideti ir sawo Ranką i jo Szona. Bons Kristus išpildo jo Welijima ir nedoda jam nusiminti. Po aštuonu Dienu, kaip Mokitinei wel i Kruva susieina Duriams užratintoms esant atsilanko Kristus prie ju. Pirmutinis pasveikinimo ir palinkšminojo Žodis buvo tas: Valkajus jumis. Potam vadino Kristus Samohu pas sawe, jis turejo sawo Pirktos deitį i jo Winu Wietas ir sawo Ranką i jo Szona. Af toks hwentos Szurpulis perejo Valkajaus Szirde. Kaip nutrenkis su Ižgasczu ir Žaugsmu papildits ištare jis ius Žodžius: Mans Viehpatie ir mans Dieve. Valkajaus Aliis nužvito. Jis pazino sawo Viehpati, kad jis iškrai prisikeles. Ka weifsi tu smutnoje Szirdei? Rasi ir nori Jezaus. Winu Wietas ir jo atwira Szona regeti. Morejims hra gers ale taczau ne reikalings. Klausik ka Kristus Samohui sato: Kadangi tu mane matai tai tiki, bet ižganisti hra tie kure ne mato o taczau tik. Čiūjimis hra ištras Nusitikesiems, to ką pasitikim ir neabejojam, ape tai ka ne matom. Samohus butu wierhi turejes, kad Mokitinei jam pasakojo, apie Kristaus Prisikelima. Bons

Dievs nenor ipatikais Relais Įmones ant Čiūjimo bei Ižganimo parvesti. Kristus hra viena Karta mires ir wel iš Numirusi prisi-keles. Tam turim drutai tiketi ir ne abejoti, norint mes ji ne matom nei jo Valkajaus svei-kinima negirdim, taczau mes zinom, kad jis hra su mumis ir prie musu. Gywasleje ir Smerteje. Te ilsis jo suronytas Kunelis Szlowes Karalysteje, po Dežines Dievo. Sudnoj Dienoj mes ji matissim ir jo Ronas išvisim; bet jei nori matiti Kristaus Runa bei Krauja tai eit prie hwentos Weczeres, čia dodajis taw ne-tiktais maihties bet ir ragauti, kaip Gywaslies Dūna. Až esmi gywoji Dūna iš Dangaus atejusi, kas mano Runa walgo ir ger mano Krauja tas pasilekti maneje ir až jeme, ir až ji priekšu pasutinoj Dienoj. Prisikelis Kristaus doda taw dwiguba Palinkšmino. Pirm-jausieji pastoja tawo Duhe gywa, džaugis ir linksminas iš Kristaus. Smerties Baime, Smut-nybe bei Nusiminims išsiai atstoja, kaip nu Mokitinių ir netikenczo Valkajaus, Kristaus Dwase, kure jis taw išwepa, padaro tawę Lü-dininku jo Smerties bei Prisikelimo. Jis funkcza tawę, kad dirbtum jo Wynczoj. Ne tiki Prisi-wertima bet ir Grieku atleidima apskaitum. Kristus dūda taw Dangaus Raftus, ka tu ant Zemes suriži, tai ir Danguje surižta, ir ka tu ant Zemes atriži tai ir Danguje bus atrižta. Kam Griekus atleisi tam bus atleisti ir kam Griekus ne atleidi, tam ne bus jie atleisti. Raftė mokiti bei Weidmainei girissi ir taik Žodzeis, buk Kristus jiems ir hw. Dwase dawes ir Dangaus Raftus patverijes; ale tu ne wierif jiems, jie ne tur hwentaje Dwase, nei Dangaus Raftus. Tie Bedewjams Dangu atrakina, bet Nūbcznieems užratina. Kristaus Paſlus per-sekineja, bet Mužikantams dūda walnai kelauti. Delto pažinę Wilka Auju Railej. Viržutine Skaititine be Kristaus Dwases hra Klastra se-nojo Žalczo, bet buk linksmos Szirdies, Žalczo Galwa jau sutreksta, Auju Railis Wilki



atimtas. Kristus yra priskeles iš Numirusu. Pakajaus Sveikinima ir jaldū Dzaujšma atneħes. Kristus yra tawo Gywastis, tai yra pirma Dalis Waisaus iš Prisikelimo Kristaus. Dabar dar ir Kunui Walinksmojims i Dali tenka. Ne wis kentesi tarp Redar Szetru tu nuwarges, pailtes Kuneli. Kristaus Prisikelims tawē iš Grabo iħwadys. Attgħi Grabo Ramarele. Gżia yra tawo tifrasis Miego Patali, kād jaldzei pastiġietum. Kaip tankei fu Nenoru ligustas budams atsikeli iż-żawo Patalo. Wiċċaip fit-kaip nusidus sudnoj Dienoj. Gżia Ligos ir Smertis bus halin; kaip ġrelis lingosi prieżawo Saule fu perħwestu Kunu, tu Kristu prieħais ateifi. Jau esam per Krikhtu icxepiti ant ligħaż-żmarr Għajnej. Todel ir-Prisikelime jam l-iegħus busim. Nes matisim ji kaip Samohus, ale dar daug didejnem Stalitume. Gżia neħbi użra-fintos Durħs nei Baime del ɬ-Idha, bet eismi kaip Dievai jam prieħais linksmingi. Swierts nusistebdamis mus tokiu iħwix. Ant Jemes esam laikomu per papjautinas Awijs ir-wiċċu izz-mu Szarħlawas. Bet Sudnoje Dienoje ganam Garbes Għoġja, kād jidu tibbix. Todel tilk i-Kristu miela Szirħel apsa kħi jo Smerti ir-jo Prisikelima iż-żmarr. Iż-żi to tur ateit Gywastis pagal Duże ir-pagħal Kunna o norint

Erħxleċzu Wainika ir-Keħzaus Winis tu i-Quġa gavtum, tai tacżau ne-nu simink. Quddi ir-pafek sawo Balsa kaip Truba, apsa kif izz-moniems Prisikertima ir-Grieķi Uslieidima, tai yra Jeżzaus Wale kursaj iż-żmarr. Wiċċiems Mokitinem ir-Lamohu pasirodes, taw jis ir-sawo Ħeġżeu pastrodis. Dabar dar pasi-fakħdy fu jo Ewangelios Zodzu bei Dokumentais. L-ilejjims laikosi prie Pazadejimu ir-auga macnej Szirdejje per ħwentaje Dwase. Ir-daug fuu Zenku dare Jeżu po Akju sawo Mokitinu kure ne parahiti hosa Knihija. Bet tie yra parahiti, kād tiketumbit Jeżu esanti Kristu Diewo Sunu ir-kād per L-ilejji Msu Gywasti turetumbit jo Wardant. Su tais Zodzeis pa-baige Kristus hox Dienos Ewangelija. Aprekkie sawo Ronas, padru kino Mokitinu L-ilejji, kād Quddininkai butu jo Prisikelimo iż-żmarr. Ir-kād wiċċi kure tif, Jeżu Diewo Sunu esanti Gywasti turetu jo Wardant. Ant to tark Amen tris kart didis Diewe. Duk sawo ħwentaje Dwase ir-perħwies Kristu sawo Sunu muvu Szirħħya, kād mes ji per Ewangelia apsalħi tħalli ir-amzina l-iegħanha pastotumbim per ta pati Jeżu Kristu muvu Wieħpati Amen.

Sweikin jus jusu wiernas Brolis Kristu
Ch. Rukat † 1914.

Rahyta 6. 4. 1888.

Beschluß der Konferenz zu Heydekrug am 17. März 1932.

Erschienen waren etwa 30 Brüder; vom Hauptverein die Brüder Wiesmann, Herrmann und Kanschat. Begonnen wurde mit dem Liede: „Seele, geh' nach Golgatha“. Dann erfolgte Morgenandacht von Br. Wiesmann über Luc. 22, 30–36 in deutscher Sprache und litauisch über Text Salomonis 2, 1–2 von Br. Schlaza.

Zum 1. Punkt „Aussprache über Lehrstücke“ wurde von den Vertretern des Hauptvereins erklärt: der Hauptverein bleibt und hält fest an den gesafhten Beschlüssen in betreff Ausspeilung des hl. Abendmahls. In bezug der Lehre wird nach längerer Aussprache bestimmt: Br. Schlaza überwacht die ihm unterstellten Prediger, damit nicht gegen die Konferenzbeschlüsse gearbeitet oder gehandelt wird.

gez. Herrmann. Wiesmann. Kanschat.

Zum 2. Punkt wurde berichtet, daß die Eintragung des Zweigvereins Heydekrug in nächster Zeit erfolgt sein werde und dann vom Hauptverein durch den Pakajaus Paßlas öffentlich bekannt gegeben wird.

Weiter wurde die Rassenabrechnung geprüft und für richtig befunden. Es wurde noch von den Anwesenden beschlossen, daß bei Missions- und Jugendfesten die Überschüsse von Sammlungen künftig an die Vereinskasse zu Heydekrug abgezahlt werden, damit bedürftige Mitglieder des Vereins nach Möglichkeit unterstützt werden können.

Mit Gebet und Gesang: „Wenn ich einmal soll scheiden“ wurde die Versammlung geschlossen.

Kröhner. Singer. Naussed. Friederici.

Wiesmann

1. April Sjillat, Woitelaaten 6^{1/2}, Ab.
2. - Fr. Kelloiat, Laßdehnen 6 Ab.
3. - Göttner, Werßmeningen 9 B.
- bitte, abends von Kelloiat abzuholen.
3. April Wokulat, Poplatten 2 Am.
7. - Befeld, Körchen 7 Ab.
8. - Fehla, Jägersthalde 7 Ab.
- bitte 6 Ab. von G. Steffan, Alten abzuhol.

9. April Schützkowki, Kurwien 7 Ab.

10. - Dorla, Erdmannen 9 Mg.
10. - Pah, Gr. Spalienen 2 Am.
10. - Urban, Farienen 6^{1/2}, Ab.
11. - Joh. Glinta, Friedrichshof 9 Mg.
11. - Simanet, Willamowen 7 Ab.

Zu diesen Vers. werden alle, auch die liebe Jugend, eingeladen.

Br. Gramazli belam auf seiner Versammlungsreise Schlaganfall. Lasst uns seiner fürbittend gedenken!

Aug. Wiesmann.

Grenz

3. April Haso, Willkassen 9 Bm.
3. - Saal Löhen 2 Am.

Komme mit dem Mg.-Buge, bitte abzuhol.

Rosengart	Ranschat	Abb. Herrmann
3. April Saal Allenstein 2½ Nm.	10. April Bochum 2 Nm.	3. April Saal Rendsburg-Land 2 Nm.
4. - Worgul, Korschen 7 Ab.	leitet Br. Glinski	leitet Br. Herrmann
5. - Edloß, Landstron 7 Ab.	10. - Duer 2 "	Mohr, Westerrönfeld 7 Ab.
6. - Lorenz daselbst 7 Ab.	leitet Br. Kannenberg	leitet Br. Diesling
7. - Reinhold daselbst 7 Ab.	10. - Bismarck 2 "	Lutherhaus Kiel 4 Nm.
8. - Ewert, Boritten 2 Nm.	leitet Br. Kolon 2½ "	leitet Br. Herrmann
8. - Stahl, Landstron 7 Ab.	10. - Essen 2½ "	Saal Rendsburg-Land 2 Nm.
9. - Lorenz, Bremerhaven 7 Ab	leitet Br. Kauorat	leitet Br. Diesling
10. - Springer, Damerau 8½ Bm	10. - Gladbeck 1½ "	Frau Otte, Westerrönfeld 7 A.
10. - Ober-Realschule Königsberg 8½ Nm.	leitet Br. Selenz	leitet Br. Diesling
10. - Klädtke daselbst 7 Ab.	10. - Haferkamp 2 "	Saal Rendsburg-Land 2 Nm.
Mache bekannt, daß am Mittwoch den 6. April um 7 Ab. im Saal Labiau eine Gebetsstunde, im Anschluß die monatliche Mitgliederversammlung stattfindet, zugleich werden die monatlichen Beiträge erhoben und Aufnahme neuer Mitglieder, wozu ein jeder eingeladen ist. Rosengart.	10. - Herten 2 "	leitet Br. Herrmann
Krause	10. - Hüllen 6 "	Mutter Agge, Westerrönfeld
9. April Rudigkeit, Pöullen 7 Ab	leitet Br. Salowski	leitet Br. Herrmann 7 Ab.
treffe 4,59 in Sjüll ein	10. - Herne 2 "	Lutherhaus Kiel 4 Nm.
10. - Gerulat, Uhlaußen 8 Mg	leitet Br. Grzybed	leitet Br. Diesling
10. - Kirche Aluwönnen 2 Nm	10. - Hüllen 1½ "	Saal Rendsburg-Land 2 Nm.
Missionsfest	leitet M. N.	leitet Br. Herrmann
10. - Lindenau, Abschruten 7 Ab	10. - Horstermark 2 "	Mutter Agge, Westerrönfeld
Gr. May	10. - Hassel 2 "	leitet Br. Diesling 7 Ab.
8. April Befeld, Br. Sylau 2½ Nm.	leitet Br. Wiszki	Rohde
9. - Raffla, Prostken 8 Ab.	10. - Hehler 1½ "	10. April Welskop, Schulschenosen 9 B.
10. - Mifuski, Langsee 9 Bm.	10. - Leithe 6 "	10. - Szepanet, Schulschen 2 Nm.
10. - Mifuski, Vorlen 2 Nm.	leitet Br. Mlodoch	Gedächtnisfeier mit mehreren Br.
Gedächtnisfeier	10. - Ratzenberg 8½ "	17. April Gemeindehaus Neuhof 2 Nm.
10. - Gub, Ollinen 6½, Ab.	leitet Br. Musga	Die Vers am 2. April wird umständlich aufgehoben. Bitte Br. Wielf am 3. April vom Morgen zu 7,46 Uhr von Kurwien abzuholen. Aus wirtschaftlichen Gründen wird die ursprünglich geplante Reise im Sensburger Kreise aufgehoben. Bitte Br. Fladda am 17. April die Gedächtnisfeier bei Geschw. Rohan zu leiten.
11. - Czichun, Kl. Rogallen 1½ Nm.	10. - Rray 2 "	
11. - Brodowski, Gr. Rogallen	leitet Br. Dworzal	
7 Ab.	10. - Langendreer 2 "	
12. - N. N. Wohtellen 1½ Nm.	leitet Br. Duschka	
12. - Sagorski, Kurzionken 7 Ab.	10. - Lütgendortmund 1½ "	
18. - Grust, Wosszellen 7 Ab	leitet Br. Buttler	
16. - Befeld, Körchen 7 Ab.	10. - Lünen 2 "	
17. - Saal Allenstein 2½ Nm.	10. - Lünen 4 "	
Treffe um 7,30 Uhr in Prostken, um 2,28 Uhr in Wosszellen ein.	leitet Br. Ranschat	
Bast	10. - Middelich 2 "	
Meine Versammlungen in Nr 12 des Friedensboten werden geändert und finden wie folgt statt:	10. - Resse 4½ "	
1. April Joh. Marzian, Steinberg 2 Nm.	leitet Br. Kohil	
1. - Alexander, Dobrowolla 7 Ab.	10. - Redlinghausen 2 "	
2. - Balzereit, Steinberg 1 Nm.	leitet Br. Rasch	
2. - G. Marzian daselbst 7½ Ab.	10. - Rothausen 8 "	
3. - Baumann daselbst 9 Bm	leitet Br. Dopotla	
3. - Saal Lyd 2 Nm.	10. - Radbod 2½ "	
3. - Puzich daselbst Ab.	leitet Br. Liszewski	
4. - Solondz, Kosuchen 1½ Nm.	10. - Schwerte 2 "	
4. - Biliha, Friedensruh 7 Ab.	leitet Br. Radtke	
5. - Rakowski, Pawlozinnen 10 Bm.	10. - Selm 2½ "	
5. - Kordas, Gr. Rogallen 7 Ab.	leitet Br. Giedigleit	
Bitte Br. Marzian am 1. April um 10,48 Bm. von Jucha, Br. Solondz am 4. um 10,38 Bm. von Bialla abzuholen. Nach Gr. Rogallen komme mit dem Postauto.	10. - Nedendorf 2 "	
Folgende Vers. leitet Br. Millereit:	10. - Wattenscheid 2 "	
10. April Wattenscheid 2 Nm.	leitet Br. Millereit	
11. - daselbst 6 Ab.	10. - Wanne 2 "	
12. - daselbst 6 Ab.	leitet Br. Małkowski	
13. - daselbst 6 Ab.	Folgende Vers. leitet Br. Millereit:	
14. - Rothausen 6 Ab.	10. April Wattenscheid 2 Nm.	
15. - Hehler 6 Ab.	11. - daselbst 6 Ab.	
16. - Horstermark 6 Ab.	12. - daselbst 6 Ab.	
Adresse von Br. Millereit: bei Rich. Ranschat, Neviges (Rheinland), Bogenstraße 25.	13. - daselbst 6 Ab.	
	14. - Rothausen 6 Ab.	
	15. - Hehler 6 Ab.	
	16. - Horstermark 6 Ab.	
	Gudat	2. April Störmer, Abb. Slausgirren 7 Ab.
		3. - daselbst 8 Bm.
		3. - Saal Girratischken 2 Nm.
		10. - Saal Mehlaulen 2 Nm.

Qinser lieber Herr Jesus Christus, als wahrhaftiger Gott, größer als der allerreineste und unschuldigste Mensch, hat den Tod in sich selbst zerrissen. Denn weil Tod und Teufel nichts an ihm hatten, ist er hervorgefahren aus dem Grabe, schöner denn die Sonne. Solches soll man wohl merken, daß Christus auferstanden von den Toten, sei wahrhaftiger Gott und Mensch in einer Person.

Das Leben, unser Herr Jesus Christus, litt sich und ließ sich töten. Aber der Tod traf unrecht an; denn das Leben in dieser Person war ewig. Solches sahe der Tod nicht, daß hinter dem sterblichen Leibe eine ewige Macht und göttliche Kraft sollte verborgen sein; versiehet also das Spiel und vergreift sich an der Person, die nicht konnte sterben, und starb doch gleichwohl. Da geriete es also, daß der Leichnam tot und begraben wurde, die Person aber bliebe lebendig. Denn das muß man sonderlich fassen, daß diese Person zugleich leiblich tot und doch ewig lebendig ist; da hatte der Tod ausgerichtet, so viel er konnte und mochte nicht mehr. Weil nun die Person lebendig ist und im Tode nicht kann bleiben, dringet sie wieder hervor und wirft den Tod und alles, was dem Tod geholfen hat, Sünde und Teufel, unter sich und herrschet in einem ewigen neuen Leben, welchem weder Sünde, Teufel und Tod etwas mehr kann anhaben.

Da Christus wieder auferstanden ist, hat er alles mit sich gezogen, daß alle Menschen müssen auferstehen, auch die gottlosen. Daß wir aber noch leben und dieser Welt brauchen, das ist gleich,

als wenn ein Hausvater wollte über Land ziehen und spräche zu seinem Kinde oder Diener: Siehe, da hast dieweil zween güldenen Groschen, die brauche zur Leibesnotdurft und Nahrung, bis ich wieder komme. — Auch sind alle Kreaturen eine Figur und Wilde der künftigen Auferstehung, denn gegen den Sommer werden sie aus dem Tod wieder lebendig, wachsen und grünen; welches im Winter niemand glaubte, daß geschehen würde, wo er's zuvor nicht gesehen und erfahren hätte. Desgleichen, da er gen Himmel fuhr, hat er auch alles mit sich geführet, zur Rechten Gottes des Vaters, und hat uns, die wir seines Leibes Gliedmaßen sind, mit ihm in das himmlische Wesen versetzt, daß wir auch sollen Herren sein, allerdinge wie Christus, doch also, daß er bleibe der Erstgeborene unter vielen Brüdern. Darum ein Christe, der das glaubt, siehet an die Sonne und alles, was wir in dieser Welt brauchen, als wären sie nicht da; sondern gedenket allezeit an das künftige Leben, in welchem er allbereitet ist, ob's wohl nicht scheinet, auch warten alle Kreaturen auf die Erlösung und Offenbarung der Kinder Gottes, Röm. 8, 19.

Wollen wir rechte Christen sein, so sollen wir diesen Artikel in unsren Herzen sein gewiß machen, daß Christus, der unsere Sünde am Kreuz getragen und dafür mit seinem Tode bezahlet hat, sei von den Toten wieder auferstanden um unserer Gerechtigkeit willen. Je fester wir nun solches in unsren Herzen glauben, je mehr Freude und Trost wir befinden werden.

Luther.

Bekanntmachung

Die am 2. April um 7 Ab. bei Dr. Blasius in Kreuzofen anberaumte Vers. wird hiermit aufgehoben und findet um 2 Am. in Schwentainen bei Dr. Baranowski statt gem. mit Dr. Rosengart Komme Sonntag mit dem Mg. -Juge nach Erdmannen Von Kurwien bis Erdmannen mit dem Postauto, falls dasselbe verkehrt. Rohde

Hoffmann

Folg. Vers leitet Dr. Fritz Hoffmann:
3. April Hartwich, Salpheim 9 Mg
3. - Broschies, Eichmedien 2 Am.
Folgende Vers leitet Dr. Gladda:
3. April Wisemborski, Weididen
10. - Saal Lyc 2 Am.
Zu diesen Vers. werden alle herzl eingeladen.

Bekanntmachung

Die in Nr. 12 des Friedensboten am 2. April um 1 Am. bei Dr. Sobolowski in Gr. Jerutten anberaumte Versammlung fällt aus und findet um 2 Uhr nachmittags bei Dr. Baranowski in Schwentainen statt gemeinschaftlich mit Dr. Rohde. Bitte Dr. Rohde bestimmt zu erscheinen Rosengart Baranowski.